

PARCOURS 3D · 28 POSTES

CHAMPIONNAT SUISSE 3D 2026

SCHWEIZER 3D-
MEISTERSCHAFT 2026

SAMEDI · SAMSTAG

26.09

Historical

Longbow

Traditional

DIMANCHE · SONNTAG

27.09

Compound

Recurve

Barebow

LIEU · WETTKAMPFORT

Mayens de la Zour, Savièse

Sous réserve de l'autorisation des autorités cantonales ·
voir page 2

INSCRIPTIONS · ANMELDUNG

tournaments.swissarchery.org

tournois@archersdelatour.ch

HORAIRE ET DÉROULEMENT

Greffe	08h30
Échauffement	08h30
Formation des groupes	09h30
Début des tirs	09h45
Remise des prix	16h30

ZEITPLAN

Anmeldung	08.30 Uhr
Einschiessen	08.30 Uhr
Gruppeneinteilung	09.30 Uhr
Schiessbeginn	09.45 Uhr
Rangverkündigung	16.30 Uhr

LIEU DE LA COMPÉTITION

Mayens de la Zour, Savièse

(sous réserve de l'autorisation des autorités cantonales)

WETTKAMPFORT

Mayens de la Zour, Savièse

(vorbehaltlich der Bewilligung durch die kantonalen Behörden)

LIEU PROVISOIRE · ORT NOCH OFFEN

LE LIEU N'EST PAS ENCORE DÉFINITIF

Le lieu de compétition n'est pas encore définitif en raison du classement de la forêt des Agettes en zone protégée. Nous explorons actuellement une nouvelle forêt aux Mayens de la Zour à Savièse et attendons l'autorisation cantonale. En cas de refus, nous ferons la compétition à Aproz. Le lieu sera confirmé le plus rapidement possible.

DER ORT IST NOCH NICHT DEFINITIV

Der Wettkampfort ist noch nicht definitiv, da der Wald von Les Agettes als Schutzzone eingestuft wurde. Wir prüfen derzeit einen neuen Wald in den Mayens de la Zour in Savièse und warten auf die Bewilligung des Kantons. Bei einer Ablehnung wird der Wettkampf in Aproz durchgeführt. Der Ort wird so schnell wie möglich bestätigt.

RESTAURATION SUR PLACE

Une offre de restauration sera disponible durant toute la journée :

Grillades	Salades
Sandwichs	Pâtisseries
Boissons minérales	Café
Bière	

VERPFLEGUNG VOR ORT

Während des gesamten Tages steht ein Verpflegungsangebot zur Verfügung:

Grilladen	Salate
Sandwiches	Gebäck
Mineralwasser und Softdrinks	Kaffee
Bier	

SOIRÉE DU SAMEDI SAMSTAGABEND

dès 19h00

Après une belle journée de compétition, la Compagnie des Archers de la Tour vous invite à partager un moment chaleureux et convivial directement sur la place du concours.

LIEU

Place du concours
Mayens de la Zour, Savièse

BRISOLÉE ROYALE

Châtaignes · Charcuterie · Fromages · Divers accompagnements
Vin et autres boissons disponibles sur place

Les accompagnants sont chaleureusement les bienvenus. Afin de faciliter l'organisation, nous vous remercions de vous inscrire à la soirée lors de votre inscription à la compétition. Il sera également possible de s'inscrire directement au greffe le matin de la compétition, dans la limite des places disponibles. Nous nous réjouissons de partager cette soirée avec vous.

Nach einem schönen Wettkampftag lädt die Compagnie des Archers de la Tour alle Teilnehmenden und Begleitpersonen herzlich zu einem geselligen Abend direkt auf dem Wettkampfgelände ein.

ORT

Wettkampfgelände
Mayens de la Zour, Savièse

KÖNIGLICHE BRISOLÉE

Kastanien · Aufschnitt · Käse ·
Verschiedene Beilagen
Wein und weitere Getränke vor Ort erhältlich

Begleitpersonen sind herzlich willkommen. Zur besseren Planung bitten wir Sie, sich bei der Anmeldung zum Wettkampf auch für den Abend einzuschreiben. Eine Anmeldung ist ebenfalls direkt am Morgen beim Wettkampfsekretariat möglich, solange noch Plätze verfügbar sind. Wir freuen uns auf einen gemütlichen Abend mit Ihnen.

PRIX · PREIS

20.00 CHF par personne · pro Person

FINANCE DE PARTICIPATION

U11 – U15	30 CHF
U18 – 50+	40 CHF

TEILNAHMEGEBÜHR

U11 – U15	30 CHF
U18 – 50+	40 CHF

INSCRIPTIONS

La compétition est ouverte à toutes les catégories ainsi qu'aux débutants.

Les archers souhaitant tirer à une distance non officielle sont priés de l'indiquer dans la rubrique « Remarques » lors de leur inscription.

ANMELDUNG

Der Wettkampf steht allen Kategorien sowie Anfängerinnen und Anfängern offen.

Wer auf eine inoffizielle Distanz schießen möchte, wird gebeten, dies bei der Anmeldung im Feld « Bemerkungen » anzugeben.

PARTICIPATION

Licence de compétition obligatoire et participation multiples restreinte en raison du statuts de championnats suisses.

TEILNAHME

Wettkampflizenz obligatorisch;
Mehrfachteilnahme aufgrund des Status als Schweizermeisterschaft eingeschränkt.

REMERCIEMENTS

La Compagnie des Archers de la Tour remercie chaleureusement la Commune de Savièse pour son précieux soutien.

DANK

Die Compagnie des Archers de la Tour bedankt sich herzlich bei der Gemeinde Savièse für ihre wertvolle Unterstützung.

INSCRIPTIONS · ANMELDUNG

tournaments.swissarchery.org

tournois@archersdelatour.ch

ORGANISATION

Compagnie des Archers de la Tour

26 – 27 septembre 2026 · Savièse